# KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 209/95

## af 1. februar 1995

## om fastsættelse af importafgifterne for frosset oksekød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød [1], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1884/94 [2], særlig artikel 12, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 9 i forordning (EØF) nr. 805/68 anvendes der en importafgift for de i artikel 1, stk. 1, litra a), i samme forordning nævnte produkter; i artikel 12 er det anvendte afgiftsbeløb defineret som en procentdel af basisimportafgiften;

for frosset kød, som er anført i afdeling b) i bilaget til nævnte forordning under KN-kode 0202 10 00 og 0202 20 10, fastsættes basisimportafgiften på grundlag af forskellen mellem:

— dels orienteringsprisen multipliceret med en koefficient, der udtrykker det inden for Fællesskabet bestående forhold mellem prisen på fersk kød i samme tilbudsform af en kvalitet, der kan konkurrere med det pågældende frosne kød og gennemsnitsprisen for voksent kvæg

— dels tilbudsprisen franko Fællesskabets grænse for frosset kød, forhøjet med tolden og med et fast beløb, der omfatter de specifikke omkostninger i forbindelse med indførselen;

ovennævnte koefficient, der beregnes efter reglerne i artikel 11, stk. 2, litra a), i forordning (EØF) nr. 805/68, er fastsat til 1,69, og det faste beløb, der er anført i artikel 11, stk. 2, litra b), i samme forordning, er fastsat til 6,65 ECU, begge ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 586/77 af 18. marts 1977 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelserne for importafgifter for oksekød og om ændring af forordning (EØF) nr. 950/68 om den fælles toldtarif [3], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3661/92 [4];

[1] EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.
[2] EFT nr. L 197 af 30. 7. 1994, s. 27.
[3] EFT nr. L 75 af 23. 3. 1977, s. 10.
[4] EFT nr. L 370 af 19. 12. 1992, s. 16.

såfremt det konstateres, at prisen for voksent kvæg på Fællesskabets repræsentative markeder er højere end orienteringsprisen, er den importafgift, der anvendes, i forhold til basisimportafgiften lig med:

a) 75 %, hvis markedsprisen er højst 102 % af orienteringsprisen

b) 50 %, hvis markedsprisen er højere end 102 % og højst 104 % af orienteringsprisen

c) 25 %, hvis markedsprisen er højere end 104 % og højst 106 % af orienteringsprisen

d) 0 %, hvis markedsprisen er højere end 106 % af orienteringsprisen

såfremt det konstateres, at prisen for voksent kvæg på Fællesskabets repræsentative markeder højst er lig med orienteringsprisen, er den importafgift, der anvendes, i forhold til basisimportafgiften lig med:

a) 100 %, hvis markedsprisen er mindst 98 % af orienteringsprisen

b) 105 %, hvis markedsprisen er lavere end 98 % og mindst 96 % af orienteringsprisen

c) 110 %, hvis markedsprisen er lavere end 96 % og mindst 90 % af orienteringsprisen

d) 114 %, hvis markedsprisen er lavere end 90 % af orienteringsprisen;

de gældende orienteringspriser for voksent kvæg for produktionsåret 1994/95, der begynder den 1. juli 1994 er fastsat ved Rådets forordning (EF) nr. 1885/94 [5];

tilbudsprisen franko Fællesskabets grænse for frosset kød fastlægges på grundlag af verdensmarkedsprisen, som beregnes ud fra de med hensyn til kvalitet og kvantitet mest repræsentative indkøbsmuligheder, der er konstateret i en nærmere bestemt periode, som går forud for fastlæggelsen af basisimportafgiften, og under særlig hensyntagen til den forventede udvikling på markedet for frosset kød, de mest repræsentative priser på markedet i tredjelande for fersk eller kølet kød af en kategori, der konkurrerer med frosset kød, og de indvundne erfaringer;

for frosset kød, som er anført i afdeling b) i bilaget til forordning (EØF) nr. 805/68 under KN-kode 0202 20 50, 0202 20 90, 0202 30 10, 0202 30 50 og 0202 30 90, er basisimportafgiften lig med basisimportafgiften for de

[5] EFT nr. L 197 af 30. 7. 1994, s. 29.

under KN-kode 0202 10 00 og 0202 20 10 anførte produkter multipliceret med en fast koefficient, der fastsættes for hvert af de pågældende produkter; disse koefficienter er fastsat i bilag II til forordning (EØF) nr. 586/77;

de tilbudspriser, der ikke svarer til de faktiske købsmuligheder eller som ikke angår repræsentative mængder, bør ikke benyttes ved fastlæggelsen af tilbudspriserne franko grænse; de tilbudspriser, der ud fra den almindelige prisudvikling eller de foreliggende oplysninger ikke kan betragtes som repræsentative for den faktiske pristendens i udførselslandet, bør heller ikke benyttes;

så længe tilbudsprisen franko grænse for frosset kød afviger med under 1 regningsenhed pr. 100 kg fra den, der tidligere er benyttet ved beregningen af importafgiften, skal sidstnævnte pris fortsat benyttes;

i henhold til artikel 12, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 805/68 er den på Fællesskabets repræsentative markeder noterede pris for voksent kvæg den pris, som fastlægges på grundlag af de i et nærmere fastsat tidsrum noterede priser på det eller de repræsentative markeder i hver medlemsstat for forskellige kategorier af voksent kvæg eller kød af disse dyr, under hensyntagen dels til betydningen af hver af disse kategorier, dels til den forholdsmæssige størrelse af hver medlemsstats kvægbestand;

de repræsentative markeder, kategorierne og kvaliteterne af produkterne samt vejningskoefficienterne er fastsat i bilag II til Kommissionens forordning (EØF) nr. 610/77 af 18. marts 1977 om bestemmelse af de priser for voksent kvæg, der konstateres på Fællesskabets repræsentative markeder, og om registrering af priserne for visse andre kvægkategorier i Fællesskabet [1], senest ændret ved forordning (EF) nr. 3270/94 [2];

for medlemsstater, der har flere repræsentative markeder, er prisen for hver kategori eller kvalitet lig med det aritmetiske gennemsnit af de noteringer, der er registreret på hvert af disse markeder; for de repræsentative markeder, der afholdes flere gange inden for syvdagesperioden, er prisen for hver kategori og kvalitet lig med det aritmetiske gennemsnit af de noteringer, der er registreret på hvert marked; for Italiens vedkommende er prisen for hver kategori og kvalitet lig med gennemsnittet — tildelt vægt ved de særlige vejningskoefficienter, der er fastsat i bilag II til forordning (EØF) nr. 610/77 — af de priser, der er registreret i overkuds- og undeskudszonerne; den pris, der registreres i overskudszonen, er lig med det aritmetiske gennemsnit af de noteringer, der er registreret på hvert af markederne inden for denne zone; for Det Forenede Kongeriges vedkommende multipliceres de vejede gennemsnitspriser, der er noteret på de repræsentative markeder i henholdsvis Storbritannien og Nordirland, med den i nævnte bilag II fastsatte koefficient;

såfremt noteringerne ikke er et resultat af prisen »levende vægt eksklusive afgifter«, multipliceres noteringerne for de forskellige kategorier og kvaliteter med de koefficienter for omregning til levende vægt, der er fastsat i bilag II til nævnte forordning, og for Italiens vedkommende forinden forhøjet eller nedsat med de korrektionsbeløb, der er fastsat i samme bilag;

såfremt en eller flere medlemsstater træffer foranstaltninger, især af veterinære eller sundhedsmæssige grunde, der påvirker den normale udvikling i de noteringer, der registreres på deres markeder, kan Kommissionen enten undlade at tage hensyn til de noteringer, der registreres på det eller de pågældende markeder, eller anvende de noteringer, der sidst er registreret på det eller de pågældende markeder før iværksættelsen af disse foranstaltninger;

såfremt der ikke foreligger oplysninger, fastsættes de noteringer, der er registreret på Fællesskabets repræsentative markeder, under særlig hensyntagen til de sidst kendte noteringer;

så længe den pris for voksent kvæg, der konstateres på Fællesskabets repræsentative markeder, afviger med mindre end 0,24 ECU pr. 100 kg levende vægt fra den pris, der tidligere blev anvendt, opretholdes sidstnævnte pris;

Rådets forordning (EØF) nr. 715/90 [3], senest ændret ved forordning (EF) nr. 2484/94 [4], fastsætter den ordning, der skal gælde for landbrugsprodukter og visse varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet;

ved Rådets forordning (EF) nr. 3491/93 [5] og (EF) nr. 3492/93 [6] om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Ungarn og Republikken Polen på den anden side og Rådets forordning (EØF) nr. 520/92 af 27. februar 1992 om visse gennemførelsesbestemmelser til interimsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Den Tjekkiske og Slovakiske Føderative Republik på den anden side om handel og handelsanliggender [7], ændret ved forordning (EØF) nr. 2235/93 [8], særlig artikel 1, er der oprettet en ordning med nedsatte importafgifter for visse produkter; ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1390/94 [9] er der fastsat gennemførelsesbestemmelser til den i nævnte aftaler omhandlede ordning, for så vidt angår oksekød;

[1] EFT nr. L 77 af 25. 3. 1977, s. 1.
[2] EFT nr. L 339 af 29. 12. 1994, s. 48.
[3] EFT nr. L 84 af 30. 3. 1990, s. 85.
[4] EFT nr. L 265 af 15. 10. 1994, s. 3.
[5] EFT nr. L 319 af 21. 12. 1993, s. 1.
[6] EFT nr. L 319 af 21. 12. 1993, s. 4.
[7] EFT nr. L 56 af 29. 2. 1992, s. 9.
[8] EFT nr. L 200 af 10. 8. 1993, s. 5.
[9] EFT nr. L 152 af 18. 6. 1994, s. 20.

Rådets forordning (EF) nr. 3641/93 [1] og forordning (EF) nr. 3642/93 [2] om visse gennemførelsesbestemmelser til interimsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Republikken Bulgarien og Rumænien på den anden side; ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1389/94 [3], ændret ved forordning (EF) nr. 1850/94 [4], er der fastsat gennemførelsesbestemmelser til den i nævnte aftaler omhandlede ordning, for så vidt angår oksekødssektoren;

der opkræves ikke importafgift ved indførsler der foretages i forbindelse med kontingenter, der blev åbnet ved Rådets forordning (EF) nr. 3071/94 [5] og (EF) nr. 744/94 [6] og Kommissionens forordning (EF) nr. 3241/94 [7] og (EF) nr. 3243/94 [8];

ifølge artikel 101, stk. 1, i Rådets afgørelse 91/482/EØF af 25. juli 1991 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Økonomiske Fællesskab [9], opkræves der ingen afgifter ved import af produkter med oprindelse i de oversøiske lande og territorier;

de forskellige tilbudsformer for oksekød er defineret i forordning (EØF) nr. 586/77;

i overensstemmelse med artikel 33, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 805/68 optages den nomenklatur, der er fastsat i nærværende forordning, i den kombinerede nomenklatur;

importafgifterne fastsættes før den 27. i hver måned og gælder fra den første mandag i den følgende måned; disse importafgifter kan ændres i tidsrummet mellem to fastsættelser i tilfælde af ændring af basisimportafgiften eller som følge af forandringer i de priser, der noteres på Fællesskabets repræsentative markeder;

de i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92 [10], senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95 [11], fastsatte repræsentative markedskurser anvendes til omregning af det beløb, der er udtrykt i tredjelandenes valuta, og ligger til grund for fastlæggelsen af landbrugsomregningskurserne for medlemsstaternes valutaer; betingelserne for anvendelse og fastsættelse af disse omregningskurser blev fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93 [12], senest ændret ved forordning (EF) nr. 157/95 [13];

det følger af bestemmelserne i de nævnte forordninger og særlig af de oplysninger og noteringer, hvortil Kommissionen har fået kendskab, at importafgifterne for frosset oksekød bør fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Importafgifterne for frosset oksekød fastsættes som anført i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 6. februar 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 1995.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

---

(1) EFT nr. L 333 af 31. 12. 1993, s. 16.
(2) EFT nr. L 333 af 31. 12. 1993, s. 17.
(3) EFT nr. L 152 af 18. 6. 1994, s. 16.
(4) EFT nr. L 192 af 28. 7. 1994, s. 24.
(5) EFT nr. L 325 af 17. 12. 1994, s. 1.
(6) EFT nr. L 91 af 8. 4. 1994, s. 1.
(7) EFT nr. L 338 af 28. 12. 1994, s. 53.
(8) EFT nr. L 338 af 28. 12. 1994, s. 62.
(9) EFT nr. L 263 af 19. 9. 1991, s. 1.
(10) EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.
(11) EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.
(12) EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.
(13) EFT nr. L 24 af 1. 2. 1995, s. 1.

*BILAG*

**til Kommissionens forordning af 1. februar 1995 om fastsættelse af importafgifterne for frosset oksekød (1) (2)**

*(ECU/100 kg)*

| KN-kode | Beløb |
|---|---|
| | — Nettovægt — |
| 0202 10 00 | 189,053 (3) |
| 0202 20 10 | 189,053 (3) |
| 0202 20 30 | 151,243 (3) |
| 0202 20 50 | 236,316 (3) |
| 0202 20 90 | 283,580 (3) |
| 0202 30 10 | 236,316 (3) |
| 0202 30 50 | 236,316 (3) |
| 0202 30 90 | 325,171 (3) (4) |
| 0206 29 91 | 325,171 (4) |

(1) I henhold til den ændrede forordning (EØF) nr. 715/90 opkræves ingen importafgifter ved direkte indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet i de franske oversøiske departementer.

(2) Ifølge artikel 101, stk. 1, i afgørelse 91/482/EØF anvendes der ingen importafgift for produkter med oprindelse i OLT.

(3) Produkter henhørende under denne kode, der indføres i forbindelse med aftalerne mellem Polen, Ungarn og Fællesskabet og interimsaftalerne mellem Republikkerne Tjekkiet og Slovakiet, Bulgarien og Rumænien og Fællesskabet, og for hvilke der fremlægges et varecertifikat EUR 1, der er udstedt på de i Kommissionens forordning (EF) nr. 1390/94 eller forordning (EF) nr. 1389/94 fastsatte betingelser, er undergivet importafgifterne i nævnte forordning.

(4) Importafgifterne for produkter henhørende under disse koder, der indføres i forbindelse med aftalerne fastsat ved Rådets forordning (EF) nr. 3071/94 og (EF) nr. 774/94 og Kommissionens forordning (EF) nr. 3241/94 og (EF) nr. 3243/94, er begrænset af de i disse forordninger fastsatte betingelser.